

續日本紀卷第十一 起天平七年正月一盡九年十二月一

從四位下行民部大輔兼左兵衛督皇太子學士臣菅野朝臣眞道等奉 勅撰

天璽國押開豐櫻彥天皇 聖武天皇

七年春正月戊午朔。天皇御中宮宴侍臣。又饗五位已上於朝堂。

二月癸卯。新羅使金相貞等入京。

癸丑。遣中納言正三位多治比真人縣守於兵部曹司。問新羅使人朝之旨。而新羅

國輒改本號曰王城國。因茲返却其使。

三月丙寅。入唐大使從四位上多治比真人廣成等自唐國至。進節刀。

辛巳。朝拜。

夏四月戊申。授无位長田王。池田王並從四位下。正四位下百濟王南典。從四位上

多治比真人廣成並正四位上。正五位上粟田朝臣人上從四位下。從五位下阿倍朝臣糠

虫從五位上。正六位上石河朝臣年足。多治比真人伯。百濟王慈敬。阿倍朝臣繼麻呂

並從五位下。外從五位下秦忌寸朝元外從五位上。外正六位上上毛野朝臣今具麻呂。

正六位上土師宿祢五百村。城上連眞立。陽侯史眞身並外從五位下。

辛亥。入唐留學生從八位下下道朝臣眞・脩獻唐禮一百卅卷。太衍曆經一卷。太衍

曆立成十二卷。測影鐵尺一枚。銅律管一部。鐵如方響寫律管聲十二條。樂書要錄

十卷。絃纏漆角弓一張。馬上飲水漆角弓一張。露面漆四節角弓一張。射甲箭廿

隻。平射箭十隻。

五月己未。夜天衆星交錯乱行。无常所。

庚申。天皇御北松林覽騎射。入唐迴使及唐人奏唐國新羅樂。祿槍。五位已上

賜祿有差。

壬戌。入唐使獻請益秦大麻呂問答六卷。

乙亥。畿內及七道諸國。外散位及勳位始作定額。國別有差。自餘聽准格納

資續勞。

丙子。制。畿内七道諸國。宜下除國擬外。別簡難波朝廷以還。譜第重大四五人。一副之。如有雖无譜第。而身才絕倫。并勞勤聞。衆者。別狀亦副。並附朝集使。申送。其身限二十二月一日。集式部省。

戊寅。勅。朕以寡德。臨馭万姓。自暗治機。未克寧濟。迺者災異頻興。

咎徵仍見。戰々兢々。責在予矣。思緩死愍窮以存寬恤。可大赦天下。自天

平七年五月廿三日昧爽。已前大辟罪已下。咸赦除之。其犯八虐。故殺人。謀殺々

訖。監臨主守自盜。々々所監臨。強盜竊盜及常赦所不免。並不在此赦限。但私鑄

錢人。罪入死者降一等。其京及畿内一監高年鰥寡孱獨篤疾等。不能自存者。

量加賑恤。百歲已上穀一石。八十已上穀六斗。自餘穀四斗。諸國所貢力婦。

自今以後。准仕丁例。免其房僮。并給田二町。以養養物。

己卯。於宮中及大安。藥師。元興。興福四寺。轉讀大般若經。爲消除災害。

安中寧。國家上也。

六月己丑。勅曰。先令并寺者。自今以後。更不須并。宜令寺々務加

修造。若有懈怠。不修造成者。准前并之。其既并造訖。不煩分拆。

秋七月己卯。大隅。薩摩二國隼人二百九十六人。入朝貢調物。

庚辰。依忌部宿祢虫名。烏麻呂等訴。申檢時々記。聽下差忌部等爲幣帛使

上。

八月乙酉。太白与辰星相犯。

辛卯。天皇御大極殿。大隅。薩摩二國隼人等奏方樂。

壬辰。賜二國隼人三百八十二人爵并祿。各有差。

乙未。勅曰。如聞。比日大宰府疫死者多。思欲救療疫氣。以濟中民命。是以

奉幣彼部神祇。爲民禱祈焉。又府大寺及別國諸寺。讀金剛般若經。仍遣使

賑給疫民。并加湯藥。又其長門。以還諸國守若介專齋戒。道饗祭祀。

丙午。大宰府言。管内諸國疫瘡大發。百姓悉臥。今年之間欲停貢調。許之。

九月庚辰。先是。美作守從五位下阿部朝臣帶麻呂等故殺四人。其族人詣官申訴。

而右大弁正四位下大伴宿祢道足。中弁正五位下高橋朝臣安麻呂。少辨從五位上縣

犬養宿祢石次。大史正六位下葛井連諸會。從六位下板茂連安麻呂。少史正七位下志貴連廣田等六人坐^{セラルルニヨサメ}不理^ニ訴^ノ人事^ヲ。於^テ是^ニ下^ニ所^{シテ}司^ニ科斷^シ。承伏既訖。有^テ詔並宥^{ニム}之。

壬午。一品新田部親王薨^ス。遣^テ從四位下高安王等^ヲ監護^{セシム}葬事^ヲ。又^テ詔^{シテ}遣^{シテ}一品舍人親王^ヲ就^レ第弔^レ之。親王天淳中原瀛真人天皇之第七皇子也。

癸未朔^五。冬十月丁亥。詔^{スラク}親王薨^{セハ}者每^ニ七日^ニ供齋^シ。以^テ僧^一百人^ヲ爲^レ限^ト。七七齋訖^シ者停^メ之。自^レ今以後爲^レ例行^レ之。

十一月己未。正四位上賀茂朝臣比賣卒^ス。勅^{シテ}以^ニ散一位葬儀^ヲ送^{ラシム}之。天皇之外祖母也。

乙丑。知太政官事一品舍人親王薨^ス。遣^テ從三位鈴鹿王等^ヲ監護^{セシム}葬事^ヲ。其儀准^ス太政大臣。命^{シテ}王親男女^ニ悉會^ニ葬處^ニ。遣^{シテ}中納言正三位多治比真人縣守等^ヲ就^レ第宣^{ニハシメ}詔^ヲ。贈^ル太政大臣。親王^ハ天淳中原瀛真人天皇之第三皇子也。

閏十一月壬午朔。日有^レ蝕^{セルコト}之。己丑。宮内卿從四位下高田王卒^ス。

戊戌。詔^{スラクテ}以^ニ災變數見^{ハレ}疫癘不^レ已^マ。大^ニ赦^ス天下^ニ。自^リ天平七年閏十一月十七日

味爽^ニ以前大辟罪以下。罪無^ニ輕重^ト。已發覺未發覺。已結正未結正。及犯八虐。常赦所^モ不^レ免^サ。咸赦^ク除^ス之。其私鑄錢。并強盜竊盜。並^ニ不^レ在^ニ赦限^ニ。但鑄盜之徒應^レ入^ハ

死罪^ニ各降^ニ一等^ヲ。高年百歲以上。賜穀^三石。九十以上。穀^二石。八十以上。穀^一石。孝子順孫。義夫節婦表^ハ其門閭^ニ。終^レ身勿^ラ事^{コト}。鰥寡惇獨篤疾之徒不^レ能^ハ自存^ル者。

所在官司量^リ加賑恤^ニ。庚子。更置^ニ鑄錢司^ヲ。

壬寅。天皇臨^レ朝召^テ諸國朝集使等^ヲ。中納言多治比真人縣守宣^レ勅^{ヲク}曰^ク。朕選^ニ卿等^ヲ任^{シテ}爲^ニ國司^ト。奉^{スルハ}二遵^ニ條章^ニ。僅^ニ有^ニ一兩人^ニ。而或人以^ハ虛事^ヲ求^メ聲譽^ヲ。或人背^ハ公家^ニ

向^フ私業^ニ。曰^レ此^ニ比年國內弊損^{シテ}百姓困乏^ス。理不^レ合^カ然^{カス}。自^レ今以後。勤恪奉^ル法者褒^ハ賞^シ之。懈怠無狀者貶^{セン}黜^之。宜^ク知^テ斯意^ヲ各自努力^ス。

是歲。年頗不^レ稔。自^レ夏至^レ冬。天下患^{シテ}豌豆瘡^ヲ。【俗曰^ニ裳瘡^ニ】。夭死^{スル}者多^シ。

八年春正月丁酉。(丙子) 辛巳朔 十七 天皇宴羣臣於南殿。賜祿有差。

戊申。授正六位上坂上忌寸犬養外從五位下。

辛丑。天皇臨朝。授從四位上紀朝臣男人正四位下。從五位上石川朝臣夫子。正五位下石上朝臣勝雄並正五位上。從五位下巨勢朝臣奈氏麻呂。從五位上石上朝臣乙麻呂並正五位下。從五位下賀茂朝臣助從五位上。外從五位下三國真人廣庭。當麻真人鏡麻呂。下毛野朝臣帶足。正六位上石川朝臣東人。多治比真人國人。百濟王孝忠並從五位下。正六位上波多朝臣古麻呂。田口朝臣三田次。紀朝臣必登。田中朝臣三上。巨勢朝臣首名。阿倍朝臣車借。佐伯宿祢淨麻呂。土師宿祢祖麻呂。丹比宿祢人足。正六位下下道朝臣眞倫。正六位上大藏忌寸廣足並外從五位下。

二月丁巳。辛亥朔 七 入唐學問僧玄昉法師。施封一百戶。田一十町。扶翼童子八人。律師道慈法師。扶翼童子六人。

戊寅。以從五位下阿倍朝臣繼麻呂。為遣新羅大使。

三月辛巳朔。行幸甕原離宮。

乙酉。車駕還宮。

庚子。太政官奏。諸國公田。國司隨鄉土沽價賃租。以其價送太政官。以供公廩。奏可之。

夏四月丙寅。庚戌朔 十七 遣新羅使阿倍朝臣繼麻呂等拜朝。

戊寅。賜陸奧出羽二國有功郡司及俘囚廿七人爵。各有差。

五月庚辰朔。日有蝕之。

辛卯。諸國調布。長一丈八尺。闊一尺九寸。庸布長一丈四尺。闊一尺九寸。為端貢之。常陸曝布。上総望陀細貨。安房細布及出繩鄉庸布。依舊貢之。

丙申。先是。有勅。諸國司等除公廩田。賣力借賃之外。不得運送者。大宰管内諸國已蒙處分。訖。但府官人者。任在邊要。祿同京官。因此別給仕丁公廩稻。亦漕送之物。色數立限。又一任之內。不得交關所部。但買衣食者聽之。

六月乙亥。己酉朔 廿七 行幸芳野離宮。

秋七月丁亥。詔賜芳野監及側近百姓物。

庚寅。車駕還宮。

辛卯。詔曰。比來。太上天皇寢膳不安。朕甚惻隱。思欲平復。宜奉為

度二百人。都下四大寺。七日行道。又京畿內及七道諸國百姓并僧尼有病者。給

湯藥食糧。高年百歲以上穀人四石。九十以上三石。八十以上二石。七十以上

一石。鰥寡惻獨癡疾篤疾不能自存者。所司量加賑恤。

八月庚午。入唐副使從五位上中臣朝臣名代等率唐人三人波斯人一人拜朝。

冬十月戊申。施唐僧道璿。波羅門僧菩提。等時服。

戊辰。詔曰。如聞。比年大宰所管諸國。公事稍繁。勞役不少。加以。去

冬疫癘。男女惣困。農事有廢。五穀不饒。宜免今年田租。令續民命。

癸酉。夜。太白入月。星有光。

十一月戊寅。天皇臨朝。詔授入唐副使從五位上中臣朝臣名代從四位下。故

判官正六位上田口朝臣養年富。紀朝臣馬主並贈從五位下。准判官從七位下大伴宿

祢首名。唐人皇甫東朝。波斯人李密翳等授位有差。

丙戌。從三位葛城王。從四位上佐為王等上表曰。臣葛城等言。去天平五年。故知

太政官事一品舍人親王。大將軍一品新田部親王宣勅曰。聞道。諸王等願下賜臣

連姓供奉朝廷。是故召王等令問其狀者。臣葛城等本懷此情。無理由

上達。幸遇恩勅。昧死以聞。昔者。輕堺原大宮御宇天皇曾孫建內宿祢盡事

君之忠。致人臣之節。創為八氏之祖。永遺萬代之基。自以此來。賜姓命氏。

或真人。或朝臣。源始王家。流終臣氏。飛鳥淨御原大宮御。大八州天皇。德覆

四海。威震八荒。欽明文思。經天緯地。太上天皇內脩四德。外撫萬民。化

及翼鱗。澤被草木。後太上天皇。無改先軌。守而不違。率土清淨。民以寧

一。于時也。葛城。親母贈從一位縣犬養橘宿祢。上歷淨御原朝廷。下逮藤原大

宮。事君致命。移孝為忠。夙夜忘勞。累代竭力。和銅元年十一月廿一日。供

奉舉國大嘗。廿五日御宴。天皇譽忠誠之至。賜浮杯之橘。勅曰。橘者果

子之長上。人之所好。柯凌霜雪而繁茂。葉經寒暑而不彫。与珠玉共競光。

交ニ金銀ニ以テ逾美。是以汝姓者賜ニ橘宿祢也。而今无ニ繼嗣者。恐失ニ明詔。伏惟 皇帝陛下。光宅天下。充塞八埏。化被海路之所。通德蓋陸道之所。極方船之貢。府无空。時。河圖之靈。史不絶記。四民安業。万姓謳衢。臣葛城。幸蒙遭時之恩。濫接九卿之末。進以可否。志在盡忠。身隆絳關。妻子康家。夫王賜姓定。氏由來遠矣。是以臣葛城等。願賜橘宿祢之姓。戴帝之厚命。流橘氏之殊名。万歲無窮。千葉相傳。

壬辰。詔曰。省從三位葛城王等表。具知意趣。王等情深謙讓。志在顯親。辞皇族之高名。請外家之橘姓。尋思所執。誠得時宜。一依來乞。賜橘宿祢。千秋万歲相繼無窮。

甲午。詔免京四畿内及二監國今年田租。以秋稼頗損也。

九年春正月辛酉。正八位下車持君長谷賜朝臣姓。

丙申。先是。陸奥按察使大野朝臣東人等言。從陸奥國達。出羽柵。道經男勝

。行程迂遠。請征男勝村。以通直路。於是。詔持節大使兵部卿從三位藤原

朝臣麻呂。副使正五位上佐伯宿祢豐人。常陸守從五位上勳六等坂本朝臣宇頭麻佐等

。發遣陸奥國。判官四人。主典四人。

辛丑。遣新羅使大判官從六位上壬生使主宇太麻呂。少判官正七位上大藏忌寸麻呂等

入京。大使從五位下阿倍朝臣繼麻呂泊津嶋卒。副使從六位下大伴宿祢中染病

不得入京。

二月戊午。天皇臨朝。授從四位下栗林王從四位上。无位三使王。八鈞王並從五位

下。從四位上橘宿祢佐爲正四位下。從五位上藤原朝臣豐成正五位上。正六位上多治

比眞人家主。外從五位下佐伯宿祢淨麻呂。阿倍朝臣豐繼。下道朝臣眞倫並從五位

下。正六位上三使連人麻呂外從五位下。四品水主内親王。長谷部内親王。多紀内親

王並授三品。夫人无位藤原朝臣一人【關名】並正三位。正五位下縣犬養宿祢廣刀

自。无位橘宿祢古那可智並從三位。從四位上多伎。王正四位下。從四位下檜前。

王從四位上。无位矢代。王正五位上。從五位下住吉。王從五位上。无位忍海。王

從五位下。從四位下大神朝臣豐嶋。從四位上。從五位上河上忌寸妙觀。大宅朝臣諸

姉並正五位下。從五位下曾祢連五十日虫。大春日朝臣家主並從五位上。无位藤原朝臣吉日從五位下。正六位上大田部君若子。從六位上黃文連許志。從七位上丈部直刀自。正七位上朝倉君時。從七位下尾張宿祢小倉。正八位下小槻山君廣虫。无位廬郡君並外從五位下。

己未。遣新羅使奏下新羅國失常禮不_レ上_レ。受_二使旨_一。於_レ是召_二五位已上并六位已下官人惣卅五人于内裏_一。令_レ陳_二意見_一。

丙寅。諸司奏意見表。或言。遣_レ使問_二其由_一。或言。發_レ兵加_二征伐_一。

三月丁丑。詔曰。每_レ國令_下造_二釋迦佛像一軀_一。挾侍菩薩二軀_一。兼寫_中大般若經一部_上。

壬寅。遣新羅使副使正六位上大伴宿祢三中等卅人拜朝。

夏四月乙巳朔。遣_二使於伊勢神宮_一。大神社。筑紫住吉。八幡二社及香椎宮_一。奉_レ幣以告_二新羅无禮之狀_一。

壬子。律師道慈言。道慈奉_二天_一。勅_レ住_二此大安寺_一。修造以來。於_二此伽藍_一恐_レ有_二

災事。私_レ請_二淨行僧等_一。每年令_レ轉_二大般若經一部六百卷_一。因_レ此。雖_レ有_二雷聲_一。無

所_二災害_一。請_レ自_レ今以後。撮_二取_レ諸國進調庸各三段物_一以_レ充_二布施_一。請_二僧百五十人

令_レ轉_二此經_一。伏願。護寺鎮國平安。聖朝。以_二此功德_一永_レ爲_二恒例_一。勅_レ許_レ之。

戊午。遣_二陸奧_一持節大使從三位藤原朝臣麻呂等言。以_二去_二二月十九日_一到_二陸奧多賀

柵_一。与_二鎮守將軍從四位上大野朝臣東人_一共平章。且_レ追_二常陸_一。上_レ綏。下_レ綏。武藏。

上野。下野等六國騎兵惣_二一千人_一。開_二山海兩道_一。夷狄等咸_レ懷_二疑懼_一。仍_レ差_二田夷遠

田郡領外從七位上遠田君雄人_一。遣_二海道_一。差_二歸服狄和我君計安壘_一。遣_二山道_一。並_二以

使旨_一慰諭_二鎮撫_一之。仍_レ抽_二勇健一百九十六人_一委_二將軍東人_一。四百五十九人分_二配

玉造等五柵_一。麻呂等帥_二所_レ餘二百卅五人_一鎮_二多賀柵_一。遣_二副使從五位上坂本朝臣宇

頭麻佐_一鎮_二玉造柵_一。判官正六位上大伴宿祢美濃麻呂鎮_二新田柵_一。國大掾正七位下

日下部宿祢大麻呂鎮_二牡鹿柵_一。自_レ餘諸柵依_レ舊鎮守。廿五日。將軍東人從_二多賀柵_一

發_二。三月一日。帥_二使下判官從七位上紀朝臣武良士等及所_レ委_二騎兵一百九十六人_一。

鎮兵四百九十九人。當國兵五千人。歸服狄俘_二二百卅九人_一。從_二部内色麻柵_一發_二。即日

到^ル出^ル羽^ノ國^ノ大^ノ室^ノ驛^ニ。出^ル羽^ノ國^ノ守^ル正^ノ六^ノ位^ノ下^ノ田^ノ邊^ノ史^ノ難^ノ破^ル將^ニ部^ノ內^ノ兵^ノ五^ノ百^ノ人^ヲ。歸^ル服^ル狄^ノ一^ノ百^ノ卅^ノ人^ヲ。
。在^テ此^ノ驛^ニ。相^シ待^ル。以^テ三^ノ日^ヲ。与^テ二^ノ將^ノ軍^ノ東^ノ人^ノ共^ニ入^ル賊^ノ地^ニ。且^ツ開^レ道^ヲ而^シ行^ク。但^シ賊^ノ地^ノ雪^ノ深^ク。
馬^ノ芻^ノ難^シ得^ル。所^レ以^テ雪^ノ消^ル草^ノ生^ル。方^ニ始^メ發^ス遣^ス。同^ノ月^ノ十^ノ一^ノ日^ヲ。將^ル軍^ノ東^ノ人^ノ廻^テ至^ル多^ノ賀^ノ柵^ニ。自^ラ導^ル。
新^ニ開^ス通^ス道^ヲ惣^テ一^ノ百^ノ六^ノ十^ノ里^ヲ。或^ハ尅^レ石^ヲ伐^リ樹^ヲ。或^ハ填^レ澗^ヲ。蹠^レ峯^ヲ。從^リ賀^ノ美^ノ郡^ニ至^ル出^ル羽^ノ國^ノ。
最^ノ上^ノ郡^ノ玉^ノ野^ニ八^ノ十^ノ里^ヲ。雖^モ惣^テ是^ノ山^ノ野^ニ。形^ノ勢^ノ險^ノ阻^ニ。而^シ人^ノ馬^ノ往^テ還^ス無^シ大^ノ艱^ノ難^ニ。從^リ玉^ノ野^ニ至^ル。
賊^ノ地^ノ比^シ羅^ノ保^ノ許^ノ山^ニ八^ノ十^ノ里^ヲ。地^ノ勢^ノ平^ノ坦^ニ。無^レ有^ル危^ノ險^ニ。狄^ノ俘^ノ等^ノ曰^ク。從^リ比^シ羅^ノ保^ノ許^ノ山^ニ。
至^ル雄^ノ勝^ノ村^ニ五^ノ十^ノ餘^ノ里^ヲ。其^ノ間^ノ亦^ノ平^{ナリ}。唯^ニ有^ル兩^ノ河^ヲ。每^レ至^ル水^ノ漲^ニ並^ニ用^ル船^ヲ渡^ル。四^ノ月^ノ四^ノ日^ヲ。
軍^ノ屯^ル賊^ノ地^ノ比^シ羅^ノ保^ノ許^ノ山^ニ。先^レ是^ノ田^ノ邊^ノ難^ノ波^ノ狀^ノ備^ヲ。雄^ノ勝^ノ村^ノ俘^ノ長^ノ等^ノ三^ノ人^ノ來^リ降^ス。拜^シ首^ス云^ク。
承^リ聞^ク官^ノ軍^ノ欲^ク入^ル我^ノ村^ニ。不^レ勝^ヘ危^ノ懼^ニ。故^ニ來^テ請^フ降^者。東^ノ人^ノ曰^ク。夫^ノ狄^ノ俘^ノ者^ノ甚^ク多^シ奸^ノ謀^ニ。
其^ノ言^ノ無^レ恒^シ。不^レ可^ク輒^ク信^ス。而^モ重^ク有^ル歸^ノ順^ノ之^ノ語^ヲ。仍^モ共^ニ平^ノ章^ヲ。難^シ波^ノ議^曰。發^シ軍^ヲ入^ル。
賊^ノ地^ノ者^ノ爲^テ下^{ナリ}教^ヲ喻^シ俘^ノ狄^ノ策^レ城^ノ居^レ民^ヲ。非^シ必^ス窮^レ兵^ノ殘^レ害^ヲ。順^ニ服^ル。若^シ不^レ許^シ其^ノ請^ヲ。
。凌^シ壓^シ直^ニ進^マ者^ノ。俘^ノ等^ノ懼^テ怨^テ遁^リ走^{ラン}山^ノ野^ニ。勞^ノ多^ク功^ノ少^ク。恐^ク非^シ上^ノ策^ニ。不^レ如^シ示^シ官^ノ軍^ノ。
之^ノ威^ヲ從^リ此^ノ地^ニ而^シ返^{ラン}。然^レ後^ニ。難^シ波^ノ訓^ヲ以^テ福^ノ順^ノ懷^ヲ。以^テ寬^ノ恩^ヲ。然^レ則^シ城^ノ墾^ノ易^シ。
守^ル。人^ノ民^ノ永^ク安^{ナリ}者^ノ也^{ナリ}。東^ノ人^ノ以^テ爲^ル然^矣。又^シ東^ノ人^ノ本^ノ計^ヲ。早^ク入^ル賊^ノ地^ニ。耕^シ種^シ貯^ヘ穀^ヲ。
省^ク運^ノ糧^ノ費^ヲ。而^モ今^ニ春^ノ大^ノ雪^ニ。倍^シ於^テ常^ノ年^ニ。由^レ是^レ不^レ得^テ早^ク入^ル耕^ル種^ス。天^ノ時^ノ如^シ此^ノ。已^ニ。
違^ヘ元^ノ意^ニ。其^ノ唯^ニ營^ニ造^ス。城^ノ墾^ノ一^ノ朝^ニ可^レ成^ス。而^モ守^レ城^ノ以^テ人^ノ存^ル。人^ノ以^テ食^ル。
耕^シ種^シ失^レ候^ヲ。將^ヲ何^ヲ取^テ給^{セン}。且^ツ夫^ノ兵^ノ者^ノ。見^レ利^ヲ則^シ爲^シ。無^レ利^ヲ則^シ止^ム。所^レ以^テ引^レ軍^ヲ而^シ旋^テ。方^ニ待^テ。
。後^ニ年^ニ始^メ作^ル城^ノ墾^ヲ。但^シ爲^シ東^ノ人^ノ自^ラ入^ル賊^ノ地^ニ。奏^シ請^フ將^ル軍^ノ。鎮^シ多^ノ賀^ノ柵^ヲ。今^ニ新^ニ道^ニ既^ニ通^ス。地^ノ形^ノ。
親^ク視^ル。至^テ於^テ後^ニ年^ニ。雖^モ不^レ自^ラ入^ル可^レ以^テ成^ル事^者。臣^ノ麻^ノ呂^ノ等^ノ愚^ク昧^ニ。不^レ明^シ事^ノ機^ニ。但^シ。
東^ノ人^ノ久^ク將^テ邊^ノ要^ニ。眇^シ謀^レ不^レ中^{ナリ}。加^シ以^テ親^ク臨^ミ賊^ノ境^ニ。察^シ其^ノ形^ノ勢^ヲ。深^ク思^フ遠^ク慮^リ。量^リ。
定^ム如^シ此^ノ。謹^ク錄^シ事^ノ狀^ヲ。伏^シ聽^ク勅^ヲ裁^ヲ。但^シ今^ニ間^ニ無^シ事^者。時^ノ屬^ス農^ノ作^ニ。所^レ發^ス軍^士且^ツ。
放^シ且^ツ奏^ス。
辛酉。參^リ議^ス民^ノ部^ノ卿^ノ正^ノ三^ノ位^ノ藤^ノ原^ノ朝^ノ臣^ノ房^ノ前^ノ。送^ル以^テ大^ノ臣^ノ葬^ノ儀^ヲ。其^ノ家^ノ固^シ辭^シ不^レ受^ケ。房^ノ前^ハ。
贈^ル太^ノ政^ノ大^ノ臣^ノ正^ノ一^ノ位^ノ不^レ比^シ等^ノ之^ノ第^ニ子^ノ也^{ナリ}。
癸亥。大^ノ宰^ノ管^ノ內^ノ諸^ノ國^ノ。疫^ノ瘡^ノ時^ノ行^ク。百^ノ姓^ノ多^ク死^ス。詔^シ奉^リ幣^ヲ於^テ部^ノ內^ノ諸^ノ社^ニ以^テ祈^フ禱^ス焉^{ナリ}。
又^シ賑^シ恤^シ貧^ノ疫^ノ之^ノ家^ヲ。并^ニ給^フ湯^ノ藥^ヲ療^シ之^ヲ。

五月甲戌朔。日有蝕^{セルコト}之。請^{シテ}僧六百^ノ人于宮中。令^ム讀^マ大般若經^ヲ焉。

壬辰。詔^{シテ}曰。四月以來。疫旱並行^{ニハレテ}。田苗^ノ焦萎^ス。由^レ是^ニ。祈^シ禱^シ山川^ニ。奠^ス祭^ス。神

祇^ヲ。未^レ得^テ効驗^ヲ。至^レ今猶苦^ム。朕以^テ不德^ヲ。實致^シ茲災^ヲ。思^フ布^キ寬仁^ヲ。以救^フ民患^ヲ。宜^ク

令^ム下國郡^ヲ。審錄^シ冤獄^ヲ。掩^ヒ骼埋^レ骨^ヲ。禁^シ酒斷^レ屠^ヲ。高年^ノ之徒。鰥寡^ヲ惻獨^シ。及京内僧

尼男女。臥^{シテ}疾^ニ不能^ク自存^ル者。量^テ加^シ賑給^ス。又普賜^シ文武職事^ノ以上物^ヲ。大^ニ赦^ス天下

。自^リ天平九年五月十九日昧爽^ニ。以前^ノ死罪^ノ以下。咸從^ク原免^ス。其八虐劫賊。官人受^レ財

枉^ゲ法^ヲ。監臨^ノ守主自盜。盜^レ所^ニ監臨^ス。強盜竊盜。故殺^シ人。私鑄^シ錢。常赦^ノ所^ニ不^レ免

者^ハ不^レ在^テ赦例^ニ。

六月甲辰朔。廢朝。以^テ百官人患^ル疫^ヲ也。

癸丑。散位從四位下大宅朝臣大國卒。

甲寅。大宰大貳從四位下小野朝臣老卒。

辛酉。散位正四位下長田王卒。

丙寅。中納言正三位多治比真人縣守薨。左大臣正二位嶋之子也。

秋七月丁丑。賑^シ給^ス大倭。伊豆。若狹三國飢疫百姓^ニ。散位從四位下大野王卒。

壬午。賑^シ給^ス伊賀。駿河。長門三國疫飢之民^ニ。

乙酉。參議兵部卿從三位藤原朝臣麻呂薨。贈太政大臣不比等之第四子也。

己丑。散位從四位下百濟王郎虞卒。

乙未。大^ニ赦^ス天下。詔^{シテ}曰。比來。緣^テ有^テ疫氣多發^ク。祈^シ祭^ス。神祇^ニ。猶未^レ得^レ

可^ク。而今^{シテ}右大臣。身體有^レ勞^テ。寢膳不^レ隱^{ナラ}。朕以^テ惻隱^ス。可^ク大^ニ赦^ス天下^ニ。救^フ此病苦^ヲ

上。自^リ天平九年七月廿一日昧爽^ニ。以前^ノ大辟罪^ノ已下咸赦^ス。除^ス之。其犯八虐。私鑄^シ錢。及

強竊^シ盜。常赦^ノ所^ニ不^レ免^ル者。並^ニ不^レ在^テ赦限^ニ。

丁酉。勅^{シテ}遣^シ左大弁從三位橘宿祢諸兄。右大弁正四位下紀朝臣男人。就^テ右大

臣第^ニ。授^ケ正一位^ヲ。拜^ス左大臣^ニ。即日薨。遣^{シテ}從四位下中臣朝臣名代等^ヲ。監^シ護^シ喪事^ヲ。

所^レ須^{フル}官給^ス。武智麻呂贈太政大臣不比等之第一子也。

八月壬寅朔。中宮大夫兼右兵衛率正四位下橘宿祢佐爲卒。

癸卯。命^{シテ}四畿内二監及七道諸國^ニ。僧尼清淨沐浴^{シテ}。一月之内^ニ三度令^ム讀^マ最勝王經^ヲ

一。又・月 六齋日 禁斷 殺生。

丙午。參議式部卿兼大宰帥正三位藤原朝臣宇合薨。贈太政大臣不比等之第三子也。

甲寅。詔曰。朕君臨宇內。稍歷多年。而風化尙擁。黎庶未安。通旦忘寐。

憂勞在茲。又自春已來。災氣遽發。天下百姓死亡。實多。百官人等闕卒不少。良

由朕之不德。致此災殃。仰天慚惶。不敢寧所。故可下優復。百姓使得上存濟。

一。免天下今年租賦及百姓宿負公私稻。公稻限八年以前。私稻七年以前。其在諸

國。能起風雨。爲國家有驗神未預幣帛者。悉入供幣之例。給大宮主御巫。

坐摩御巫。生嶋御巫及諸神祝部等。爵。

丙辰。爲天下太平國土安寧。於宮中一十五處。請僧七百人。令轉大般若經。

最勝王經。度四百人。四畿內七道諸國。五百七十八人。

庚申。以正四位上多治比真人廣成。爲參議。

辛酉。三品水主內親王薨。天智天皇之皇女也。

甲子。正五位下巨勢朝臣奈氏磨。爲造佛像司長官。

丁卯。以玄昉法師。爲僧正。良敏法師。爲大僧都。

九月癸巳。詔曰。如聞。臣家之稻貯蓄諸國。出舉百姓。求利交關。無知愚

民不願後害。迷安乞食。忘此農務。遂逼乏困。逃亡他所。父子流離。夫婦相

失。百姓弊窮。因斯弥甚。實是國司教諭乖方之所致也。朕甚愍焉。濟民之道。豈

合如此。自今以後。悉皆禁斷。催課百姓。一赴產業。必使不失地宜。人

阜家贍。如有違者。以違勅論。其物沒官。國郡官人。卽解見任。是日。

停筑紫防人。歸于本鄉。差筑紫人。令戍壹伎對馬。

己亥。以從三位鈴鹿王。爲知太政官事。從三位橘宿禰諸兄。爲大納言。正四位上多

治比真人廣成。爲中納言。廣成及百濟王南典。並授從三位。從四位下高安王。從四

位上无位諱【太宗高紹天皇也】。道祖王。並從四位下。无位倉橋王。明石王。宇治

王。神前王。久勢王。河內王。尾張王。古市王。大井王。安宿王。並從五位下。正

五位下巨勢朝臣奈氏麻呂。正五位上藤原朝臣豐成。並從四位下。正五位下大伴宿禰

牛養。高橋朝臣安麻呂。石上朝臣乙麻呂。並正五位上。從五位上縣犬養宿禰石次。

吉田連宜並正五位下。從五位下石河朝臣麿從五位上。正六位上阿倍朝臣吾人。石川朝臣牛養。多治比真人牛養。阿倍朝臣佐美麻呂。從六位下巨勢朝臣淨成。從六位上藤原朝臣乙麻呂。藤原朝臣永手。藤原朝臣廣嗣並從五位下。正六位上爲奈真人馬養。紀朝臣鹿人。賀茂朝臣高麻呂。路真人宮守。波多朝臣孫足。從六位下佐伯宿祢常人。正六位上平羣朝臣廣成。【在唐未歸】大宅朝臣君子。穗積朝臣老人。從六位上大伴宿祢祐信備。正六位上柿本朝臣濱名。太朝臣國吉。正六位下巨勢斐太朝臣嶋村。菅生朝臣古麻呂。正六位上小野朝臣東人。正六位下中臣熊凝朝臣五百嶋。正七位上阿倍朝臣虫麻呂。從七位上縣犬養宿祢大國。正六位上土師宿祢御目。高麥太。民忌寸大梶。於忌寸人主。文忌寸馬養。大津連船人並外從五位下。因施兩京四畿二監僧正以下沙弥・已上・惣二千二百七十六人綿并鹽各有差。

辛五朔 冬十月壬寅。令左右京職停收ムルコトヲ 徭錢。

七 丁未。停額外散位輸スコトヲ 續勞錢。贈民部卿正三位藤原朝臣房前正一位左大臣。并賜食封二千戶於其家。限以廿年。

十九 己未。地震。

二十 庚申。天皇御南苑授從五位下安宿王從四位下。无位黃文王。從五位下圓方女

王。紀女王。忍海部女王並從四位下。

廿四 甲子。令下百官人等貢薪一千荷上。從三位鈴鹿王已下。文官番上已上。躬擔進ラシテム 于中宮供養院。

廿六 丙寅。講金光明最勝王經于大極殿。朝廷之儀同日。請律師道慈爲講師。堅藏爲讀師。聽衆一百。沙弥一百。

辛未朔 十一月癸酉。遣使于畿内及七道。令造諸神社。

四 甲戌。加置鑄錢司史生六員。通前十六員。

十九 己丑。以從四位下石川王爲宮内卿。

廿二 壬辰。宴群臣於中宮。散位正六位上大倭忌寸小東人。大外記從六位下大倭忌寸水守二人。賜姓宿祢。自餘族人連姓。爲有神宣也。又授小東人外從五位下。宴訖五位已上賜物有差。但大倭宿祢小東人。忌寸水守。賜絕各廿疋。

十二月辛亥。以^テ兵部卿從四位下藤原朝臣豐成爲^ニ參議。

壬戌。外從五位下菅生朝臣古麻呂爲^ニ神祇大副。外從五位下阿倍朝臣虫麻呂爲^ニ皇后宮亮。外從五位下中臣熊凝朝臣五百嶋爲^ニ員外亮。從五位下池邊王爲^ニ內匠頭。外從五位上秦忌寸朝元爲^ニ圖書頭。從五位下宇治王爲^ニ內藏頭。外從五位下高麥太爲^ニ陰陽頭兼陰陽師。外從五位下小治田朝臣諸人爲^ニ散位頭。從五位下神前王爲^ニ治部大輔。外從五位下大倭宿祢清國爲^ニ玄蕃頭。外從五位下土師宿祢三目爲^ニ諸陵頭。從五位下阿倍朝臣吾人爲^ニ主計頭。從五位下大伴宿祢兄麻呂爲^ニ主稅頭。從五位下石川朝臣牛養爲^ニ大藏少輔。外從五位下紀朝臣鹿人爲^ニ主殿頭。從四位上御原王爲^ニ彈正尹。外從五位下穗積朝臣老人爲^ニ左京亮。從四位下門部王爲^ニ右京大夫。外從五位下太朝臣國吉爲^ニ亮。

丙寅。改^ニ大倭國爲^ニ大養德國。是日。皇太夫人藤原氏就^ニ皇后宮見^ニ僧正玄昉法師。天皇亦幸^ニ皇后宮。皇太夫人爲^ニ沉^ニ幽憂^ニ久廢^ニ人事。自^ニ誕生^ニ天皇未^ニ曾相見。法師一看。惠然開晤。至^ニ是適与^ニ天皇相見。天下莫^ニ不^ニ慶賀。卽施^ニ法師繩一千疋。綿一千屯。絲一千絢。布一千端。又賜^ニ中宮職官人六人位^ニ各有^ニ差。亮從五位下下道朝臣眞備授^ニ從五位上。少進外從五位下阿倍朝臣虫麻呂從五位下。外從五位下文忌寸馬養外從五位上。是年春。疫瘡大發。初自^ニ筑紫^ニ來^ニ經^ニ夏涉^ニ秋。公卿以下天下百姓。相繼沒死^{スルコト}。不^レ可^ニ勝計。近代以來未^レ之有^ニ也。

續日本紀卷第十一

〔御本奥記〕

本云

延文元年六月日修補之

正四位上行神祇大副卜部兼豐

永正二年三月五日終功了